5	J	J
	_	J
(`	J
		•
4		ر
١	$\stackrel{\smile}{=}$	ļ
	_	
ч	_	
(C)
	C	7
		ر
7	C	3
(ā	J
4	Ě	ر
(π)
7	この上のこつ)
(C	2
_	_	

لا اکاؤنٹس کی اہم معلومات کی تفصیل Key Fact Statement (KFS) for Deposit Accounts

بينك الحبيب لميئدٌ BANK AL HABIB LTD

branch

تاریخ :Date

IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison.

اہم بات: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے پر غور کر رہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سےپڑھیں ۔ یہ انگریزی اور اردو میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسر مے بینکوں کے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس سے موازنہ کرنے کا حق ہے۔ آپ کو موازنہ کرنے کے لئے دوسر مے بینکوں سے کے ایف ایس وصول کرنے کا حق ہے۔

Account Types and Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services and fees may change on bi-annual basis or as and when deemed necessary by bank. For updated fees/charges, you may visit our website or visit our branches. All Saving deposits are accepted on the basis of Mudarabah, wherein Depositors are Rab-ul-Maal and bank is Mudarib. The funds so generated are part of Mudarabah pool. The pool profit is shared in agreed profit sharing ratio (PSR) which at present is 90:10. The loss if any not due to the negligence of Mudarib will be borne by Rab-ul Maal.

اکاؤنٹ کی قسم اور نمایاں خصوصیات:

یه معلومات مذکورہ بالا تاریخ تک درست ہیں. سروسز اور فیس سال میں دو بار تبدیل ہوسکتی ہیں یا جب اور جیسے بینک ضروری سمجھے. اپ ڈیٹڈ فیس/ ترامیم کی معلومات کے لیے آپ ہماری ویب سائٹ وزٹ کرسکتے ہیں یا برانچ پر تشریف لاسکتے ہیں تقسیم کیا جاتا ہے جو اس وقت ہیں۔ ہون کا خصہ ہیں۔ پول کا نفع پہلے سے متفقہ شیئرنگ ریشو (PSR) میں تقسیم کیا جاتا ہے جو اس وقت میں۔ المال کو برداشت کرنا پڑ ہے گا۔

Particulars تفصیلات		Islamic Banking AL Habib Islamic Roshan Digital Savings Account					
Minimum Balance	To open کھولنے کیلئے	0					
for Account	To keep رکھنے کیلئے	Equivalent to PKR 25,000/- (To avail free services مفت سروس حاصل کرنے کے لیے)					
Account Maintenand اکاؤنٹ مینٹنس فیس	ce Fee	0					
Is Profit Paid on acco ا اکاؤنٹ پر اداکیا جاتا ہے Subject to the applic کس کی شرح سے مشروط)	کیا منافع cable tax rate	Yes					
Indicative Profit Rate. (%) Expected انڈیکیٹیو پرافٹ ریٹ (%) متوقع		USD: 1.00% to 2.05% GBP & EURO: 0.83% to 1.95%					
Profit Payment Freq	پرافٹ پیمنٹ فریکوئنسھuency	Bi-Annual					
given periodicity)	On each Rs.1000, you can earn Rs on فراہم کردہ مثال: (ہر ۱۰۰۰ روپے پر, آپ مقررہ میعاد	Bi-Annual Avg Bal: US\$ 1,000 Rate: 1.00% to 2.05% Bi-Annual Profit: US\$ 5.00 to US\$ 10.25					
Premature/ Early Encashment/Withdrawal Fee (If any, provide amount/rate) ما اگر کوئی ہے تو رقم/ریٹ فراہم کریں)قبل از وقت/جلد نقدی/واپس لینے کی فیس		N/A					
Free Life Takaful مفت تکافل		Yes					

Service Charges

IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, on our website at www.bankalhabib.com. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

روس چارجز

اہم بات: یہ اس اکاؤنٹ کے لئےخاص سروس چارجز کی ایک فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ کو ہماری برانچز، ویب سائٹ www.bankalhabib.com پر مکمل فہرست مل سکتی ہے۔ براہِ کرم نوٹ کریں کہ تمام بینک چارجز لاگہ ٹیکس کر بغیر بیں۔

Services	Modes	Islamic Banking					
سهوليات	روایتی	AL Habib Islamic Roshan Digital Savings Account					
Cash Transaction نقد لین دین	انٹرسٹی Intercity	0					
	Intra-city شہر کے اندر	0					
	Own ATM withdrawal اپنے اے ٹی ایم سے رقم نِکلوان	0					
	Other Bank ATM دیگر بینک اے ٹی ایم	PKR 23.44/- per transaction					
SMS Alerts	ADC/Digital اے ڈی سی / ڈیجیٹل	-					
	Clearing کلیئرنگ						
	For other transactions دیگر لین دین کے لئے	PKR 200/- per month per account					
	For Entity Accounts کمپنی اکاؤنٹس کے لیے	-					
Debit Cards	Visa Silver ویزا سلور	N/A					
	Visa Gold ويزا گولڈ	N/A					
	Visa Platinum ويزا پلاڻينم	N/A					
	UnionPay یونین پ	N/A					
	Paypak پ پاک	N/A					
Cheque Book چیک بک	اجراء Issuance	PKR 25/- per leaf (Free Cheque Book on maintaining minimum monthly average balance of PKR 25,000/-)					
	Stop payment اسٹاپ پیمنٹ	PKR 700/- per instruction					
	لوز چیک Loose cheque	Not Offered					

Services	Modes	Islamic Banking					
سهوليات	روایتی	AL Habib Islamic Roshan Digital Savings Account					
Remittance (Local) (مقامی)ترسیلات زر	Banker's Cheque / Pay Order بینکر چیک/ پے آرڈر	PKR 450/-(Free on maintaining minimum monthly average balance of PKR 25,000/-)					
Remittance Foreign ترسیلات زر غیر ملکی	Foreign Demand Draft غیر ملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US \$20 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days.					
	وائر ٹرانسفر FTT/ Wire Transfer	US \$ 35 plus bank charges. Additional 0.50% or Minimum \$4 will be applicable, if the differential amount that is to be remitted is not maintained with the Bank for minimum period of 15 days					
	Annual سالانه	0					
Statement of Account	Half Yearly ششماہی	0					
اسٹیٹمنٹ آف اکاؤنٹ	Duplicate نقل	Statement of A/c upto 6 Months PKR 35/- Statement of A/c Above 6 months Additional PKR 35/- per 6 months					
Fund Transfer فنڈ ٹرانسفر	ADC/Digital Channels امے ڈی سی/ڈیجیٹل چینلز	Free IBFT - Upto PKR. 25,000/- per month / per account. For additional amount above PKR 25,000/- per month / per account, 0.1% of the transaction amount or PKR 200/-, whichever is lower will be charged					
	Others دوسر کے	0					
Digital Banking	Internet Banking Subscription (one- time & annual) (ایک بار اور سالانه)انٹرنیٹ بینکنگ کی رکنیت	0					
	Mobile Banking Subscription (one- time & annual) ایک بار اور سالانه)موبائل بینکنگ سبسکرپشن	0					
Clearing کلیئرنگ	Normal عام	0					
	Intercity انٹر سٹی	PKR 300/- per instrument					
	Same Day اسی دن	PKR 500/- Flat					
Closure of Account اکاؤنٹ کا بند کرنا	صارف کی درخواست پر Customer Request						

آپ کو واقف ہونا چاہیئے You Must Know

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details. اکاؤنٹ کھولنے کیلئے لازم شرائط: اکاؤنٹ کھولنے کے لیے آپ کو ریگولیٹری ہدایات اور بینکوں کی داخلی پالیسیوں کے مطابق کچھ شناختی تقاضوں کو پورا کرنا ہوگا۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کے لیے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہو سکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہو سکتی ہیں۔ براہ کرم مزید تفصیلات کے لیے ہم سے پوچھیں۔

Cheque Bounce: Cheque Bounce: Dishonouring of cheques is a criminal offence under Section 489-F of the Pakistan Penal Code of 1860 and Section 20 of the Financial Institutions (Recoveries Of Finance) Ordinance of 2001; and is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

Closing this account: In order to close your account, kindly visit your Relationship Branch کی پاکستان پینل کوڈ کے سیکشن ۴۸۹. ایف اور فنانشل انسٹیٹیوشن (ریکوری آف فنانس) آرڈینینس کے سیکشن ۲۰ کے تحت ایک مجرمانه عمل ہے؛ اور اس پر پاکستان میں فوجداری مقدمے کا سامنا ہو تا ہے۔ اسی مناسبت سے ،آپ کوانتہائ سمجھداری کا مظاہرہ کرتے ہوئے چیک لکھنا چاہے۔

Safe Custody: You are requested to do not share any personal information such as: Birth, mother's maiden name, Internet/Mobile Banking user ID & passwords, One Time Passwords, TPIN, Debit/Credit card number, PIN and CVV. In case you receive such email, please do not respond. Instead, we would appreciate it if you report these emails/SMS at info@bankalhabib.com

محفوظ تحویل: آپ سے درخواست کی جاتی ہے که کوئ بھی ذاتی معلومات شیئر نه کریں: جیسے پیدائش، ماں کا پہلا نام، آئ ڈی اور پاس ورڈ ، ون ٹائم پاس ورڈ، ٹی پن، ڈیبٹ کارڈ، کریڈٹ کارڈ کا نمبر، پن اور سی وی وغیرہ ۔ اگر آپ کو ایسی ای میل موصول ہوتی ہے تو براہ کرم جواب نه دیں۔ اس کی بجائے آپ ان ای میلز یا ایس ایم ایس کو info@bankalhabib.com پر اطلاع دیں .

Record updating: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can visit your relationship branch to update your information.

ریکارڈ اَپ ڈیٹ کرنا: کسی بھی اہم ابلاغ کی عدم دستیابی سے بچنے کیلئےبینک کے پاس پروفائل/ریکارڈ ہمیشہ اپ ڈیٹ رکھیں ۔ آپ اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنی ریلیشن شِپ برانچ وزٹ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. You have to reactivate your account.

اگر آپ اس اکاؤنٹ کو طویل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوتا ہے؟ اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک غیر فعال رہتا ہے تو ، اس کو غیر فعال سمجها جائے گا۔ آپ کو اپنا اکاؤنٹ دوبارہ ایکٹیویٹ کرنا ہو گا۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your relationship branch.

غیر دعویٰ شدہ ڈیازٹس: بینکنگ کمینیز آرڈیننس ، 1962 کے سیکشن 31 کے تحت ، وہ تمام ڈیازٹس جو گزشتہ دس سالوں کے دوران غیر فعال رہے ہوں ، سوائے ان ڈپازٹس کے جو نابالغ ، حکومت یا کسی عدالت کے نام پر ہوں ، قانونی تقاضے شرائط پوری کرنے کے بعد متعلقہ بینکوں کے ذریعے اسٹیٹ بینک آف پاکستان(ایس بی بی) کے حوالے کر دیئے جاتے ہیں۔ حوالے کئے گئے ڈپازٹس کیلئے متعلقہ بینکوں کے ذریعے مطالبہ کیا جا سکتا ہے۔ مزید معلومات کے لئے ، براہ کرم اپنی ریلیشن شپ برانچ سے رابطہ کریں۔

اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کے لئے ، براہِ مہربانی اپنی ریلیشن شپ برانچ میں تشریف لےجائیں۔

How can you get assistance or make a complaint?

Bank AL Habib Limited,

Customer Services Division (CSD),

Plot # 28-C, Lane 3, Bukhari Commercial,

2nd, 3rd & 4th Floor, Khayaban-e-Bukhari Branch, Phase VI, DHA Karachi. (021) 35171784-89

(021) 35243591 Helpline: (021) 111-014-014

Email: feedback@bankalhabib.com/info@bankalhabib.com

Website: www.bankalhabib.com

In case of unsatisfactory resolution, you may also write to the Banking Mohtasib Pakistan at following address:

Banking Mohtasib Pakistan, Shaheen Complex, 5th floor, M. R. Kiyani Road, Karachi.http://www.bankingmohtasib.gov.pk/

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT

میں اس اہم معلومات کی تفصیل کووصول کرتے ہوئےسمجھتا ہوں اور قبول کرتا ہوں								
صارف کا نام :Customer Name			D	ate: ناريخ	j			
پروڈکٹ کا انتخاب:Product Chosen	AL Habib Islamic Roshan Digital Savings Account							
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	Single/Joint/Either or Survivor انفرادی / مشترکه / کوئی بهی ایک							
Address: ایڈریس								
رابطے کا نمبر :.Contact No		موبائل نمبر .Mobile No			یس :Email Address	ای میل ایڈرب		
Customer Signature: صارف کے دستخط				ignature خط کی توثیر	Verified: دستخ			
صارف کے دستخط: Customer Signature) (Secondary-Incase of Joint Account) (سیکنڈری۔ مشترکہ اکاؤنٹ کی صورت میں)				ignature خط کی توثیر	Verified: دست ^خ			